



Περιεχόμενα

II Μη νομοθετικές πράξεις

ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ

- * Σημείωμα σχετικά με την έναρξη ισχύος της εσωτερικής συμφωνίας μεταξύ των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης, που συνήλθαν στο πλαίσιο του Συμβουλίου, για τη χρηματοδότηση της βοήθειας της Ευρωπαϊκής Ένωσης βάσει του Πολυετούς Δημοσιονομικού Πλαισίου για την περίοδο 2014 έως 2020, δυνάμει της συμφωνίας Εταιρικής Σχέσης ΑΚΕ-ΕΕ, καθώς και για τη χορήγηση χρηματοδοτικής ενίσχυσης στις υπερπόντιες χώρες και εδάφη για τις οποίες ισχύουν οι διατάξεις του τέταρτου μέρους της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης 1

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

- * Κανονισμός (ΕΕ) 2015/263 της Επιτροπής, της 16ης Ιανουαρίου 2015, για την τροποποίηση των παραρτημάτων I έως IV του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 44/2001 του Συμβουλίου για τη διεθνή δικαιοδοσία, την αναγνώριση και την εκτέλεση αποφάσεων σε αστικές και εμπορικές υποθέσεις 2
- * Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2015/264 της Επιτροπής, της 18ης Φεβρουαρίου 2015, σχετικά με τη χορήγηση άδειας για χρήση της διυδροχαλκόνης της νεοεσπεριδίνης ως πρόσθετης ύλης ζωοτροφών για πρόβατα, ψάρια, σκύλους, μόσχους και ορισμένες κατηγορίες χοίρων⁽¹⁾ 10
- Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2015/265 της Επιτροπής, της 18ης Φεβρουαρίου 2015, για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών εισαγωγής για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών 13

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

- * Εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2015/266 της Επιτροπής, της 16ης Φεβρουαρίου 2015, για την αναγνώριση της Νήσου του Μαν ως απαλλαγμένης από τη βαρόαση και την τροποποίηση του παραρτήματος της εκτελεστικής απόφασης 2013/503/ΕΕ [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό C(2015) 715]⁽¹⁾ 16

⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

- * Εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2015/267 της Επιτροπής, της 17ης Φεβρουαρίου 2015, για την τροποποίηση του παραρτήματος II της απόφασης 2007/777/ΕΚ όσον αφορά την καταχώριση της Ιαπωνίας στον κατάλογο των τρίτων χωρών ή περιοχών τους από τις οποίες επιτρέπεται η εισαγωγή στην Ένωση ορισμένων προϊόντων με βάση το κρέας και επεξεργασμένων στομαχιών, ουροδόχων κύστεων και εντέρων [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό C(2015) 738]⁽¹⁾ 19
-

Διορθωτικά

- * Διορθωτικό στην απόφαση αριθ. 1/2008 της Μεικτής Επιτροπής ΕΚ-ΕΖΕΣ «κοινή διαμετακόμιση», της 16ης Ιουνίου 2008, για τροποποίηση της σύμβασης της 20ής Μαΐου 1987 περί κοινού καθεστώς διαμετακόμισης (2008/786/ΕΚ) (ΕΕ L 274 της 15.10.2008) 22

⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ

Σημείωμα σχετικά με την έναρξη ισχύος της εσωτερικής συμφωνίας μεταξύ των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης, που συνήλθαν στο πλαίσιο του Συμβουλίου, για τη χρηματοδότηση της βοήθειας της Ευρωπαϊκής Ένωσης βάσει του Πολυετούς Δημοσιονομικού Πλαισίου για την περίοδο 2014 έως 2020, δυνάμει της συμφωνίας Εταιρικής Σχέσης ΑΚΕ-ΕΕ, καθώς και για τη χορήγηση χρηματοδοτικής ενίσχυσης στις υπερπόντιες χώρες και εδάφη για τις οποίες ισχύουν οι διατάξεις του τέταρτου μέρους της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Η εσωτερική συμφωνία μεταξύ των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης, που συνήλθαν στο πλαίσιο του Συμβουλίου, για τη χρηματοδότηση της βοήθειας της Ευρωπαϊκής Ένωσης βάσει του Πολυετούς Δημοσιονομικού Πλαισίου για την περίοδο 2014 έως 2020, δυνάμει της συμφωνίας Εταιρικής Σχέσης ΑΚΕ-ΕΕ, καθώς και για τη χορήγηση χρηματοδοτικής ενίσχυσης στις υπερπόντιες χώρες και εδάφη για τις οποίες ισχύουν οι διατάξεις του τέταρτου μέρους της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης ⁽¹⁾ θα αρχίσει να ισχύει την 1η Μαρτίου 2015, αφού η διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρ. 14, παράγραφος 1 της συμφωνίας περατώθηκε στις 29 Ιανουαρίου 2015.

⁽¹⁾ ΕΕ L 210 της 6.8.2013, σ. 1.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2015/263 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 16ης Ιανουαρίου 2015

για την τροποποίηση των παραρτημάτων I έως IV του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 44/2001 του Συμβουλίου για τη διεθνή δικαιοδοσία, την αναγνώριση και την εκτέλεση αποφάσεων σε αστικές και εμπορικές υποθέσεις

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 44/2001 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 2000, για τη διεθνή δικαιοδοσία, την αναγνώριση και την εκτέλεση αποφάσεων σε αστικές και εμπορικές υποθέσεις ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 74 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 44/2001 παρατίθενται οι εθνικοί κανόνες δικαιοδοσίας που αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφος 2 και στο άρθρο 4 παράγραφος 2 του κανονισμού. Το παράρτημα II περιλαμβάνει τους καταλόγους των αρμόδιων δικαστηρίων ή αρχών που έχουν διεθνή δικαιοδοσία στα κράτη μέλη για την εξέταση των αιτήσεων κήρυξης της εκτελεστότητας. Το παράρτημα III παραθέτει τα δικαστήρια ενώπιον των οποίων ασκούνται τα ένδικα μέσα κατά των αποφάσεων κήρυξης της εκτελεστότητας και το παράρτημα IV απαριθμεί τα σε τελευταίο βαθμό ασκούμενα ένδικα μέσα κατά των αποφάσεων αυτών.
- (2) Τα παραρτήματα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 44/2001 τροποποιήθηκαν επανειλημμένα, πιο πρόσφατα δε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 566/2013 της Επιτροπής ⁽²⁾.
- (3) Τα κράτη μέλη κοινοποίησαν στην Επιτροπή πρόσθετες τροποποιήσεις στους καταλόγους που περιλαμβάνονται στα παραρτήματα I έως IV. Κατά συνέπεια, κρίνεται σκόπιμο να δημοσιευτούν ενοποιημένες εκδόσεις των καταλόγων που περιέχονται στα παραρτήματα αυτά.
- (4) Σύμφωνα με το άρθρο 2 της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και του Βασιλείου της Δανίας για τη διεθνή δικαιοδοσία, την αναγνώριση και την εκτέλεση αποφάσεων σε αστικές και εμπορικές υποθέσεις ⁽³⁾, ο παρών κανονισμός θα πρέπει, σύμφωνα με το διεθνές δίκαιο, να εφαρμόζεται στις σχέσεις μεταξύ Ευρωπαϊκής Ένωσης και Δανίας.
- (5) Συνεπώς, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 44/2001 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Τα παραρτήματα I έως IV του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 44/2001 αντικαθίστανται από το κείμενο του παραρτήματος του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα στα κράτη μέλη σύμφωνα με τις Συνθήκες.

Βρυξέλλες, 16 Ιανουαρίου 2015.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
Jean-Claude JUNCKER

⁽¹⁾ ΕΕ L 12 της 16.1.2001, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 167 της 19.6.2013, σ. 29.

⁽³⁾ ΕΕ L 299 της 16.11.2005, σ. 62.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Κανόνες δικαιοδοσίας που αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφος 2 και στο άρθρο 4 παράγραφος 2

- στη Βουλγαρία: το άρθρο 4 παράγραφος 1 σημείο 2 του Κώδικα Ιδιωτικού Διεθνούς Δικαίου,
- στην Τσεχική Δημοκρατία: ο νόμος αριθ. 91/2012 περί ιδιωτικού διεθνούς δικαίου και, ειδικότερα, το άρθρο 6,
- στη Δανία: το άρθρο 246 παράγραφοι 2 και 3 του νόμου περί απονομής της δικαιοσύνης (*lov om rettens pleje*),
- στη Γερμανία: το άρθρο 23 του Κώδικα Πολιτικής Δικονομίας (*Zivilprozessordnung*),
- στην Εσθονία: το άρθρο 86 (δικαιοδοσία στον τόπο που βρίσκεται το περιουσιακό στοιχείο) του Κώδικα Πολιτικής Δικονομίας (*Tsiviilkohtumenetluse seadustik*), στο μέτρο που η αγωγή δεν συνδέεται με αυτό το περιουσιακό στοιχείο του προσώπου· το άρθρο 100 (αξίωση για παύση εφαρμογής τυποποιημένων όρων) του Κώδικα Πολιτικής Δικονομίας, στο μέτρο που η αγωγή πρέπει να ασκηθεί ενώπιον του δικαστηρίου που είναι κατά τόπο αρμόδιο εκεί όπου εφαρμόστηκε ο τυποποιημένος όρος,
- στην Ελλάδα: το άρθρο 40 του Κώδικα Πολιτικής Δικονομίας,
- στη Γαλλία: τα άρθρα 14 και 15 του Αστικού Κώδικα (*Code civil*),
- στην Κροατία: το άρθρο 54 της πράξης για την επίλυση των συγκρούσεων δικαίου με τους κανονισμούς άλλων χωρών σε ειδικές σχέσεις,
- στην Ιρλανδία: οι διατάξεις περί διεθνούς δικαιοδοσίας, η οποία θεμελιώνεται στο εισαγωγικό της δίκης έγγραφο που επιδόθηκε ή κοινοποιήθηκε στον εναγόμενο κατά τη διάρκεια της προσωρινής του παρουσίας στην Ιρλανδία,
- στην Ιταλία: τα άρθρα 3 και 4 του νόμου 218 της 31ης Μαΐου 1995.
- στην Κύπρο: το άρθρο 21 παράγραφος 2 του νόμου περί δικαστηρίων αριθ. 14 του 1960, όπως τροποποιήθηκε,
- στη Λετονία: το άρθρο 27 και οι παράγραφοι 3, 5, 6 και 9 του άρθρου 28 του Κώδικα Πολιτικής Δικονομίας (*Civilprocesa likums*),
- στη Λιθουανία: το άρθρο 783 παράγραφος 3, το άρθρο 787 και το άρθρο 789 παράγραφος 3 του Κώδικα Πολιτικής Δικονομίας (*Civilinio proceso kodeksas*),
- στο Λουξεμβούργο: τα άρθρα 14 και 15 του Αστικού Κώδικα (*Code civil*),
- στην Ουγγαρία: το άρθρο 57 του νομοθετικού διατάγματος αριθ. 13 του 1979 περί ιδιωτικού διεθνούς δικαίου (*a nemzetközi magánjogról szóló 1979. évi 13. törvényerejű rendelet*),
- στη Μάλτα: τα άρθρα 742, 743 και 744 του Κώδικα Οργάνωσης και Πολιτικής Δικονομίας — Κεφάλαιο 12 (*Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Procedura Ċivili — Kap. 12*) και το άρθρο 549 του Εμπορικού Κώδικα — Κεφάλαιο 13 (*Kodiċi tal-kummerċ — Kap. 13*),
- στην Αυστρία: το άρθρο 99 του νόμου περί δικαιοδοσίας των δικαστηρίων (*Jurisdiktionsnorm*),
- στην Πολωνία: το άρθρο 1103⁷ σημείο 4 και το άρθρο 1110 του Κώδικα Πολιτικής Δικονομίας (*Kodeks postępowania cywilnego*), στον βαθμό που ο τελευταίος καθορίζει τη δικαιοδοσία αποκλειστικά με βάση μία από τις ακόλουθες περιπτώσεις: ο αιτών είναι πολωνός υπήκοος ή έχει συνήθη διαμονή, κατοικία ή καταστατική έδρα στην Πολωνία,
- στην Πορτογαλία: το άρθρο 63 παράγραφος 1 του Κώδικα Πολιτικής Δικονομίας (*Código de Processo Civil*), στο μέτρο που ενδεχομένως περιλαμβάνει υπέρμετρες βάσεις δικαιοδοσίας, όπως αυτή των δικαστηρίων του τόπου στον οποίο βρίσκεται το υποκατάστημα, πρακτορείο ή άλλη εγκατάσταση (εφόσον βρίσκεται στην Πορτογαλία), όταν ο εναγόμενος είναι η κεντρική διοίκηση (εφόσον βρίσκεται σε ξένο κράτος), και το άρθρο 10 του Κώδικα Εργατικής Δικονομίας (*Código de Processo do Trabalho*), στο μέτρο που ενδεχομένως περιλαμβάνει υπέρμετρες βάσεις δικαιοδοσίας, όπως αυτή των δικαστηρίων του τόπου κατοικίας του ενάγοντος σε αγωγές σχετικά με ατομικές συμβάσεις εργασίας που ασκούνται από τον εργαζόμενο κατά του εργοδότη,
- στη Ρουμανία: τα άρθρα 1065-1081 υπό τον τίτλο Ι “Διεθνής δικαιοδοσία των ρουμανικών δικαστηρίων”, ο οποίος περιέχεται στο Βιβλίο VII “Διεθνής πολιτική δικονομία” του νόμου αριθ. 134/2010 περί του Κώδικα Πολιτικής Δικονομίας,

- στη Σλοβενία: το άρθρο 48 παράγραφος 2 του νόμου περί ιδιωτικού και δικονομικού διεθνούς δικαίου (*Zakon o medarodnem zasebnem pravu in postopku*) σε συνδυασμό με το άρθρο 47 παράγραφος 2 του Κώδικα Πολιτικής Δικονομίας (*Zakon o pravnem postopku*) και το άρθρο 58 του νόμου περί ιδιωτικού και δικονομικού διεθνούς δικαίου (*Zakon o medarodnem zasebnem pravu in postopku*) σε συνδυασμό με το άρθρο 59 του Κώδικα Πολιτικής Δικονομίας (*Zakon o pravnem postopku*),
 - στη Σλοβακία: τα άρθρα 37 έως 37ε του νόμου αριθ. 97/1963 περί ιδιωτικού διεθνούς δικαίου και οι σχετικοί δικονομικοί κανόνες,
 - στη Φινλανδία: οι παράγραφοι 1 και 2 του άρθρου 18 παράγραφος 1 του κεφαλαίου 10 του Κώδικα Δικονομίας (*oikeudenkäymiskaari/rättegångsbalken*),
 - στη Σουηδία: η πρώτη πρόταση της πρώτης παραγράφου του άρθρου 3 του κεφαλαίου 10 του Κώδικα Δικονομίας (*rättegångsbalken*),
 - στο Ηνωμένο Βασίλειο: οι διατάξεις οι σχετικές με τη διεθνή δικαιοδοσία που θεμελιώνεται:
 - α) στο εισαγωγικό της δίκης έγγραφο που επιδόθηκε ή κοινοποιήθηκε στον εναγόμενο κατά τη διάρκεια της προσωρινής παρουσίας του στο Ηνωμένο Βασίλειο ή
 - β) στην ύπαρξη περιουσιακών στοιχείων του εναγομένου στο Ηνωμένο Βασίλειο ή
 - γ) στην κατάσχεση από τον ενάγοντα περιουσιακών στοιχείων που βρίσκονται στο Ηνωμένο Βασίλειο.
-

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Τα αρμόδια δικαστήρια ή οι αρμόδιες αρχές στα οποία υποβάλλονται οι αιτήσεις του άρθρου 39 είναι τα ακόλουθα:

- στο Βέλγιο, το “*tribunal de première instance*” ή το “*rechtbank van eerste aanleg*” ή το “*erstinstanzliches Gericht*”
- στη Βουλγαρία, το “*окръжна съд*”,
- στην Τσεχική Δημοκρατία, το “*okresní soudy*”,
- στη Δανία, το “*bjret*”,
- στη Γερμανία,
 - α) ο προεδρεύων τμήματος του “*Landgericht*”,
 - β) ο συμβολαιογράφος κατά τη διαδικασία κήρυξης της εκτελεστότητας δημοσίου εγγράφου,
- στην Εσθονία, το “*maakohtus*” (επαρχιακό δικαστήριο),
- στην Ελλάδα, το Μονομελές Πρωτοδικείο,
- στην Ισπανία, το “*Juzgado de Primera Instancia*”,
- στη Γαλλία:
 - α) ο “*greffier en chef du tribunal de grande instance*”,
 - β) ο “*président de la chambre départementale des notaires*” στην περίπτωση αίτησης κήρυξης της εκτελεστότητας συμβολαιογραφικής πράξης,
- στην Κροατία, το “*općinski sudovi*” σε αστικές υποθέσεις, το “*Općinski građanski sud u Zagrebu*” και το “*trgovnački sudovi*” σε εμπορικές υποθέσεις,
- στην Ιρλανδία, το “*High Court*”,
- στην Ιταλία, το “*corte d’appello*”,
- στην Κύπρο, το Επαρχιακό Δικαστήριο ή, στην περίπτωση απόφασης διατροφής, το Οικογενειακό Δικαστήριο,
- στη Λετονία, το “*rajona (pilsētas) tiesa*”,
- στη Λιθουανία, το “*Lietuvos apeliacinis teismas*”,
- στο Λουξεμβούργο, ο προεδρεύων του “*tribunal d’arrondissement*”,
- στην Ουγγαρία, το “*törvényszék székhelyén működő járásbíróság*”, και στη Βουδαπέστη το “*Budai Központi Kerületi Bíróság*”,
- στη Μάλτα, το “*Prim’ Awla tal-Qorti Ċivili*” ή το “*Qorti tal-Maġistrati ta’ Ghawdex fil-ġurisdizzjoni superjuri tagħha*” ή, στην περίπτωση απόφασης διατροφής, το “*Registatur tal-Qorti*” μετά από παραπομπή του “*Ministru responsabbli għall-Ġustizzja*”,
- στις Κάτω Χώρες, το “*voorzieningenrechter van de rechtbank*”,
- στην Αυστρία, το “*Bezirksgericht*”,
- στην Πολωνία, το “*sąd okręgowy*”,
- στην Πορτογαλία, το “*Tribunal de Comarca*”,
- στη Ρουμανία, το “*Tribunal*”,
- στη Σλοβενία, το “*okrožno sodišče*”,
- στη Σλοβακία, το “*okresný súd*”,
- στη Φινλανδία, το “*käräjäoikeus/tingsrätt*”,

- στη Σουηδία, το “*Svea hovrätt*”,
 - στο Ηνωμένο Βασίλειο:
 - α) στην Αγγλία και την Ουαλία, το “High Court of Justice” ή, στην περίπτωση απόφασης διατροφής, το “Family Court” μετά από παραπομπή του “Secretary of State”·
 - β) στη Σκωτία, το “Court of Session” ή, στην περίπτωση απόφασης διατροφής, το “Sheriff Court” μετά από παραπομπή των “Scottish Ministers”·
 - γ) στη Βόρεια Ιρλανδία, το “High Court of Justice” ή, στην περίπτωση απόφασης διατροφής, το “Magistrates’ Court” μετά από παραπομπή του υπουργείου Δικαιοσύνης·
 - δ) στο Γιβραλτάρ, το “Supreme Court of Gibraltar” ή, στην περίπτωση απόφασης διατροφής, το “Magistrates’ Court” μετά από παραπομπή του “Attorney General of Gibraltar”·
-

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

Τα ένδικα μέσα που αναφέρονται στο άρθρο 43 παράγραφος 2 ασκούνται στα ακόλουθα δικαστήρια:

- στο Βέλγιο,
 - α) όσον αφορά ένδικο μέσο που ασκείται από τον εναγόμενο, στο “tribunal de première instance” ή στο “rechtbank van eerste aanleg” ή στο “erstinstanzliche Gericht”,
 - β) όσον αφορά ένδικο μέσο που ασκείται από τον ενάγοντα, στο “Cour d’appel” ή στο “hof van beroep”,
- στη Βουλγαρία, στο “Апелативен съд — София”,
- στην Τσεχική Δημοκρατία, στο “okresní soudy”,
- στη Δανία, στο “landsret”,
- στη Γερμανία, στο “Oberlandesgericht”,
- στην Εσθονία, στο “ringkonnakohtus”,
- στην Ελλάδα, στο Εφετείο,
- στην Ισπανία, στο “Juzgado de Primera Instancia” που εξέδωσε την προσβαλλόμενη απόφαση, προκειμένου το “Audiencia Provincial” να αποφανθεί για το ένδικο μέσο,
- στη Γαλλία:
 - α) στο “cour d’appel” για τις αποφάσεις που κάνουν δεκτή την αίτηση,
 - β) στον προεδρεύοντα του “tribunal de grande instance”, για τις αποφάσεις που απορρίπτουν την αίτηση,
- στην Κροατία, στο “županijski sud” μέσω του “općinski sud” στις αστικές υποθέσεις και στο “Visoki trgovački sud Republike Hrvatske” μέσω του “trgovački sud” στις εμπορικές υποθέσεις,
- στην Ιρλανδία, στο “High Court”,
- στην Ιταλία, στο “corte d’appello”,
- στην Κύπρο, στο Επαρχιακό Δικαστήριο ή, στην περίπτωση απόφασης διατροφής, στο Οικογενειακό Δικαστήριο,
- στη Λετονία, στο “apgabaltiesa” μέσω του “rajona (pilsētas) tiesa”,
- στη Λιθουανία, στο “Lietuvos apeliacinis teismas”,
- στο Λουξεμβούργο, στο “Cour supérieure de justice”, ως δευτεροβάθμιο πολιτικό δικαστήριο,
- στην Ουγγαρία, το “törényszék székhelyén működő járásbíróság” (στη Βουδαπέστη το “Budai Központi Kerületi Bíróság”), η απόφαση σχετικά με το ένδικο μέσο λαμβάνεται από το “törényszék” (στη Βουδαπέστη, από το “Fővárosi Törényszék”),
- στη Μάλτα, στο “Qorti tal-Appell” σύμφωνα με τη διαδικασία που ορίζεται για τις προσφυγές στον “Kodiċi ta’ Organizazzjoni u Proċedura Ċivili — Kap.12” ή, στην περίπτωση απόφασης διατροφής, με “itazzjoni” ενώπιον του “Prim’ Awla tal-Qorti Ċivili jew il-Qorti tal-Maġistrati ta’ Ghawdex fil-ġurisdizzjoni superjuri tagħha”,
- στις Κάτω Χώρες, στο “rechtbank”,
- στην Αυστρία, στο “Landesgericht” μέσω του “Bezirksgericht”,
- στην Πολωνία, στο “sąd apelacyjny” μέσω του “sąd okręgowy”,
- στην Πορτογαλία, το αρμόδιο δικαστήριο είναι το “Tribunal da Relação”. Σύμφωνα με το ισχύον εθνικό δίκαιο, τα ένδικα μέσα ασκούνται με αίτηση προς το δικαστήριο που εξέδωσε την προσβαλλόμενη απόφαση,
- στη Ρουμανία, στο “Curte de Apel”,

- στη Σλοβενία, στο “*okrožno sodišče*”,
 - στη Σλοβακία, στο εφετείο μέσω του τοπικού δικαστηρίου του οποίου η απόφαση προσβάλλεται,
 - στη Φινλανδία, στο “*hovioikeus/hovrätt*”,
 - στη Σουηδία, στο “*Svea hovrätt*”,
 - στο Ηνωμένο Βασίλειο:
 - α) στην Αγγλία και την Ουαλία, στο “High Court of Justice” ή, στην περίπτωση απόφασης διατροφής, στο “Family Court”·
 - β) στη Σκωτία, στο “Court of Session” ή, στην περίπτωση απόφασης διατροφής, στο “Sheriff Court”·
 - γ) στη Βόρεια Ιρλανδία, στο “High Court of Justice”, ή στην περίπτωση απόφασης διατροφής στο “Magistrates’ Court”·
 - δ) στο Γιβραλτάρ, στο “Supreme Court of Gibraltar” ή, στην περίπτωση απόφασης διατροφής, στο “Magistrates’ Court”.
-

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

Τα ένδικα μέσα που μπορούν να ασκηθούν δυνάμει του άρθρου 44 είναι τα ακόλουθα:

- στο Βέλγιο, την Ελλάδα, την Ισπανία, τη Γαλλία, την Ιταλία, το Λουξεμβούργο και τις Κάτω Χώρες, αναίρεση,
- στη Βουλγαρία, “*обжалване пред Върховния касационен съд*”,
- στην Τσεχική Δημοκρατία, ανααιρετικός έλεγχος (“*dovolání*”), προσφυγή για την επανάληψη της διαδικασίας (“*žaloba na obnovení řízení*”) και προσφυγή ακυρώσεως (“*žaloba pro zmatečnost*”),
- στη Δανία, έφεση στο “*Højesteret*” μετά από άδεια του “*Procesbevillingsnævnet*”,
- στη Γερμανία, “*Rechtsbeschwerde*”,
- στην Εσθονία, “*kassatsioonikaebus*”,
- στην Κροατία, προσφυγή ενώπιον του “*Vrhovni sud Republike Hrvatske*”,
- στην Ιρλανδία, προσφυγή επί νομικού ζητήματος στο “*Supreme Court*”,
- στην Κύπρο, προσφυγή στο Ανώτατο Δικαστήριο,
- στη Λετονία, προσφυγή στο “*Augstākās tiesas Senāta*” μέσω του “*apgabaltiesā*”,
- στη Λιθουανία, αναίρεση στο “*Lietuvos Aukščiausiasis Teismas*”,
- στην Ουγγαρία, “*felülvizsgálati kérelem*”,
- στη Μάλτα, δεν είναι δυνατή η άσκηση περαιτέρω ένδικου μέσου σε άλλο δικαστήριο· σε περίπτωση απόφασης διατροφής στο “*Qorti tal-Appell*” σύμφωνα με τη διαδικασία που ορίζεται για τις προσφυγές στον “*kodiċi ta’ Organizzazzjoni u Procedura Ċivili — Kap. 12*”,
- στην Αυστρία, “*Revisionsrekurs*”,
- στην Πολωνία, “*skarga kasacyjna*”,
- στην Πορτογαλία, προσφυγή επί νομικού ζητήματος,
- στη Ρουμανία, “*recursul*”,
- στη Σλοβενία, προσφυγή ενώπιον του “*Vrhovno sodišče Republike Slovenije*”,
- στη Σλοβακία, “*dovolanie*”,
- στη Φινλανδία, προσφυγή ενώπιον του “*korkein oikeus/högsta domstolen*”,
- στη Σουηδία, προσφυγή ενώπιον του “*Högsta domstolen*”,
- στο Ηνωμένο Βασίλειο, ένα μόνο περαιτέρω ένδικο μέσο επί νομικού ζητήματος.

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2015/264 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 18ης Φεβρουαρίου 2015

σχετικά με τη χορήγηση άδειας για χρήση της διυδροχαικόνης της νεοεσπεριδίνης ως πρόσθετης ύλης ζωοτροφών για πρόβατα, ψάρια, σκύλους, μόσχους και ορισμένες κατηγορίες χοίρων

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1831/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Σεπτεμβρίου 2003, για τις πρόσθετες ύλες που χρησιμοποιούνται στη διατροφή των ζώων ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1831/2003 προβλέπει τη χορήγηση άδειας για τη χρήση πρόσθετων υλών στη διατροφή των ζώων και τους όρους και τις διαδικασίες για τη χορήγηση της άδειας αυτής. Το άρθρο 10 προβλέπει την επαναξιολόγηση της πρόσθετης ύλης σύμφωνα με την οδηγία 70/524/ΕΟΚ του Συμβουλίου ⁽²⁾.
- (2) Στη διυδροχαικόνη της νεοεσπεριδίνης χορηγήθηκε άδεια χωρίς χρονικό περιορισμό σύμφωνα με την οδηγία 70/524/ΕΟΚ, ως πρόσθετη ύλη ζωοτροφών για χοιρίδια, σκύλους, μόσχους και προβατοειδή. Η εν λόγω ουσία προστέθηκε στη συνέχεια στο μητρώο πρόσθετων υλών ζωοτροφών που καταρτίστηκε με το άρθρο 17 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1831/2003 ως υφιστάμενο προϊόν, σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1831/2003. Σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1831/2003 σε συνδυασμό με το άρθρο 7 του εν λόγω κανονισμού, υποβλήθηκε αίτηση για την επαναξιολόγηση της διυδροχαικόνης της νεοεσπεριδίνης ως πρόσθετης ύλης ζωοτροφών για θηλάζοντα και απογαλακτισμένα χοιρίδια, χοιρίδια προς πάχυνση, μόσχους εκτροφής, μόσχους προς πάχυνση, πρόβατα και σκύλους. Η αίτηση υποβλήθηκε σύμφωνα με το άρθρο 7 του εν λόγω κανονισμού για νέα χρήση μέσω του πόσιμου νερού για τα είδη και τις κατηγορίες των ζώων και για νέα χρήση για τα ψάρια. Ο αιτών ζήτησε την ταξινόμηση αυτής της πρόσθετης ύλης στην κατηγορία «αισθητικές πρόσθετες ύλες». Η εν λόγω αίτηση συνοδευόταν από τα στοιχεία και τα έγγραφα που απαιτούνται βάσει του άρθρου 7 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1831/2003.
- (3) Από τη γνώμη που εξέδωσε η Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων («η Αρχή») στις 15 Νοεμβρίου 2011 ⁽³⁾ συνάγεται ότι, υπό τις προτεινόμενες συνθήκες χρήσης σε ζωοτροφές για όλα τα σχετικά είδη εκτός από τα ψάρια, η διυδροχαικόνη της νεοεσπεριδίνης δεν έχει δυσμενείς επιδράσεις στην υγεία των ζώων, την υγεία του ανθρώπου ή το περιβάλλον. Η Αρχή κατέληξε περαιτέρω με τη μεταγενέστερη γνώμη της 9ης Απριλίου 2014 ⁽⁴⁾, ότι η χρήση της διυδροχαικόνης της νεοεσπεριδίνης ως πρόσθετης ύλης ζωοτροφών για ψάρια δεν έχει δυσμενείς επιδράσεις στην υγεία των ζώων, την υγεία του ανθρώπου ή το περιβάλλον. Η Αρχή έκρινε ότι δεν απαιτείται περαιτέρω απόδειξη της αποτελεσματικότητας, δεδομένου ότι η λειτουργία της στις ζωοτροφές είναι ουσιαστικά η ίδια όπως στις τροφές. Η Αρχή δεν θεωρεί ότι υπάρχει ανάγκη να θεσπιστούν ειδικές απαιτήσεις παρακολούθησης μετά τη διάθεση στην αγορά. Η Αρχή επαλήθευσε, επίσης, την έκθεση σχετικά με τη μέθοδο ανάλυσης της πρόσθετης ύλης ζωοτροφών στις ζωοτροφές, η οποία υποβλήθηκε από το εργαστήριο αναφοράς που συστάθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1831/2003.
- (4) Από την αξιολόγηση διαπιστώνεται ότι πληρούνται οι όροι για τη χορήγηση άδειας που προβλέπονται στο άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1831/2003. Συνεπώς, πρέπει να επιτραπεί η χρήση της εν λόγω πρόσθετης ύλης, όπως καθορίζεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.
- (5) Επειδή δεν απαιτείται η άμεση εφαρμογή των τροποποιήσεων των όρων της χορήγησης άδειας για λόγους ασφάλειας, είναι σκόπιμο να προβλεφθεί μεταβατική περίοδος που θα επιτρέψει στα ενδιαφερόμενα μέρη να ετοιμαστούν για να ανταποκριθούν στις νέες απαιτήσεις που απορρέουν από την χορήγηση της άδειας.
- (6) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για τα φυτά, τα ζώα, τις τροφές και τις ζωοτροφές,

⁽¹⁾ ΕΕ L 268 της 18.10.2003, σ. 29.⁽²⁾ Οδηγία 70/524/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 23ης Νοεμβρίου 1970, περί των προσθέτων υλών στη διατροφή των ζώων (ΕΕ L 270 της 14.12.1970, σ. 1).⁽³⁾ EFSA Journal 2011;9(12):2444.⁽⁴⁾ EFSA Journal 2014;12(5):3669

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Η ουσία που προσδιορίζεται στο παράρτημα και ανήκει στην κατηγορία πρόσθετων υλών «αισθητικές πρόσθετες ύλες» και στη λειτουργική ομάδα «αρωματικές σύνθετες ουσίες» εγκρίνεται ως πρόσθετη ύλη που μπορεί να χρησιμοποιείται στη διατροφή των ζώων υπό τους όρους που καθορίζονται στο εν λόγω παράρτημα.

Άρθρο 2

Η ουσία που προσδιορίζεται στο παράρτημα και τα προμείγματα που περιέχουν την εν λόγω ουσία, τα οποία έχουν παραχθεί και επισημανθεί πριν από τις 11 Σεπτεμβρίου 2015 σύμφωνα με τους κανόνες που αρχίζουν να ισχύουν πριν από τις 11 Μαρτίου 2015 μπορούν να συνεχίσουν να διατίθενται στην αγορά και να χρησιμοποιούνται έως ότου εξαντληθούν τα υφιστάμενα αποθέματα αν προορίζονται για χοίρους, μόσχους, πρόβατα και σκύλους.

Οι σύνθετες ζωοτροφές και οι πρώτες ύλες ζωοτροφών που περιέχουν την εν λόγω ουσία, οι οποίες έχουν παραχθεί και επισημανθεί πριν από τις 11 Σεπτεμβρίου 2015 σύμφωνα με τους κανόνες που αρχίζουν να ισχύουν πριν από τις 11 Μαρτίου 2015 μπορούν να συνεχίσουν να διατίθενται στην αγορά και να χρησιμοποιούνται έως ότου εξαντληθούν τα υφιστάμενα αποθέματα αν προορίζονται για χοίρους, μόσχους και πρόβατα.

Οι σύνθετες ζωοτροφές και οι πρώτες ύλες ζωοτροφών που περιέχουν την εν λόγω ουσία, οι οποίες έχουν παραχθεί και επισημανθεί πριν από τις 11 Μαρτίου 2017 σύμφωνα με τους κανόνες που αρχίζουν να ισχύουν πριν από τις 11 Μαρτίου 2015 μπορούν να συνεχίσουν να διατίθενται στην αγορά και να χρησιμοποιούνται έως ότου εξαντληθούν τα υφιστάμενα αποθέματα αν προορίζονται για σκύλους.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 18 Φεβρουαρίου 2015.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
Jean-Claude JUNCKER

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Αριθμός ταυτοποίησης της πρόσθετης ύλης	Επωνυμία του κατόχου της άδειας	Πρόσθετη ύλη	Σύνθεση, χημικός τύπος, περιγραφή, αναλυτική μέθοδος	Είδος ή κατηγορία ζώου	Μέγιστη ηλικία	Ελάχιστη περιεκτικότητα	Μέγιστη περιεκτικότητα	Άλλες διατάξεις	Λήξη της περιόδου ισχύος της άδειας
						mg/kg πλήρους ζωοτροφής με περιεκτικότητα σε υγρασία 12 %.			

Κατηγορία: Αισθητικές πρόσθετες ύλες. Λειτουργική ομάδα: Αρωματικές σύνθετες ουσίες

2b959	—	διυδροχαλκόνη της νεοεσπεριδίνης	Σύνθεση πρόσθετης ύλης	Χοιρίδια και χοίροι προς πάχυνση.	—	—	35	1. Στις οδηγίες χρήσης της πρόσθετης ύλης και του προμειγματος πρέπει να αναφέρονται οι όροι αποθήκευσης. 2. Για ασφάλεια: κατά τον χειρισμό πρέπει να φέρουν αναπνευστικά μέσα προστασίας, γυαλιά και γάντια.	11 Μαρτίου 2025
			διυδροχαλκόνη της νεοεσπεριδίνης	Μόσχου	—	—	35		
			Αιθανόλη ≤ 5 000 mg/kg	Πρόβατα	—	—	35		
			Χαρακτηρισμός της δραστικής ουσίας	Ψάρια	—	—	35		
			διυδροχαλκόνη της νεοεσπεριδίνης	Σκύλοι	—	—	35		
			$C_{28}H_{36}O_{15}$						
			Αριθ. CAS: 20702-77-6						
			διυδροχαλκόνη της νεοεσπεριδίνης, σε στερεά μορφή, που παράγεται με χημική σύνθεση.						
			Καθαρότητα: ελάχ. 96 % (σε ξηρή βάση)						
			Μέθοδος ανάλυσης ⁽¹⁾						
			Για τον προσδιορισμό της διυδροχαλκόνη της νεοεσπεριδίνης στην πρόσθετη ύλη ζωοτροφών: Χρωματογραφία λεπτής στιβάδος (TLC), Ευρωπαϊκή Φαρμακοποία 6.0, μέθοδος 01/2008:1547.						
			Για τον προσδιορισμό της διυδροχαλκόνη της νεοεσπεριδίνης στα προμείγματα και στις ζωοτροφές: υγροχρωματογραφία υψηλής απόδοσης με ανίχνευση συστοιχίας διόδων (HPLC-DAD).						

⁽¹⁾ Πληροφορίες σχετικά με τις αναλυτικές μεθόδους διατίθενται στην ακόλουθη διεύθυνση του εργαστηρίου αναφοράς: <https://ec.europa.eu/jrc/en/eurl/feed-additives/evaluation-reports>

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2015/265 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 18ης Φεβρουαρίου 2015

για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών εισαγωγής για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1308/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 2013, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των αγορών γεωργικών προϊόντων και την κατάργηση των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 922/72, (ΕΟΚ) αριθ. 234/79, (ΕΚ) αριθ. 1037/2001 και (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου (1),

Έχοντας υπόψη τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 543/2011 της Επιτροπής, της 7ης Ιουνίου 2011, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου όσον αφορά τους τομείς των οπωροκηπευτικών και των μεταποιημένων οπωροκηπευτικών (2), και ιδίως το άρθρο 136 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 543/2011 προβλέπει, κατ' εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ' αποκοπή τιμών εισαγωγής από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημα XVI μέρος Α του εν λόγω κανονισμού.
- (2) Η κατ' αποκοπή τιμή εισαγωγής υπολογίζεται κάθε εργάσιμη ημέρα, σύμφωνα με το άρθρο 136 παράγραφος 1 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 543/2011, λαμβανομένων υπόψη των ημερήσιων μεταβλητών στοιχείων. Συνεπώς, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να αρχίσει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κατ' αποκοπή τιμές εισαγωγής που αναφέρονται στο άρθρο 136 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 543/2011 καθορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

*Άρθρο 2*Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 18 Φεβρουαρίου 2015.

Για την Επιτροπή,
εξ ονόματος του Προέδρου,
Jerzy PLEWA
Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και Αγροτικής Ανάπτυξης

(1) ΕΕ L 347 της 20.12.2013, σ. 671.

(2) ΕΕ L 157 της 15.6.2011, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Οι κατ' αποκοπή τιμές εισαγωγής για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(ευρώ/100 kg)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός τρίτων χωρών (1)	Κατ' αποκοπή τιμή εισαγωγής
0702 00 00	EG	116,3
	IL	80,8
	MA	83,7
	TR	107,8
	ZZ	97,2
0707 00 05	EG	191,6
	TR	185,9
	ZZ	188,8
0709 93 10	MA	194,7
	TR	222,2
	ZZ	208,5
0805 10 20	EG	57,9
	IL	70,0
	MA	48,5
	TN	49,9
	TR	68,9
	ZZ	59,0
0805 20 10	IL	132,4
	MA	105,8
	ZZ	119,1
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	EG	93,4
	IL	147,0
	JM	118,8
	MA	116,4
	TR	74,7
	US	129,6
	ZZ	113,3
	ZZ	113,3
0805 50 10	EG	41,2
	TR	55,8
	ZZ	48,5
0808 10 80	BR	68,9
	CL	94,8
	US	171,0
	ZZ	111,6

(ευρώ/100 kg)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός τρίτων χωρών ⁽¹⁾	Κατ' αποκοπή τιμή εισαγωγής
0808 30 90	CL	180,7
	CN	72,3
	ZA	91,0
	ZZ	114,7

⁽¹⁾ Ονοματολογία των χωρών που ορίζεται στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1106/2012 της Επιτροπής, της 27ης Νοεμβρίου 2012, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 471/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τις κοινοτικές στατιστικές του εξωτερικού εμπορίου με τις τρίτες χώρες, όσον αφορά την επικαιροποίηση της ονοματολογίας των χωρών και εδαφών (ΕΕ L 328 της 28.11.2012, σ. 7). Ο κωδικός «ZZ» αντιπροσωπεύει «άλλες χώρες καταγωγής».

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2015/266 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 16ης Φεβρουαρίου 2015

για την αναγνώριση της Νήσου του Μαν ως απαλλαγμένη από τη βαρόαση και την τροποποίηση του παραρτήματος της εκτελεστικής απόφασης 2013/503/ΕΕ

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό C(2015) 715]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 92/65/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 13ης Ιουλίου 1992, που καθορίζει τους όρους υγειονομικού ελέγχου που διέπουν το εμπόριο και τις εισαγωγές στην Κοινότητα ζώων, σπέρματος, ωαρίων και εμβρύων που δεν υπόκεινται, όσον αφορά τους όρους υγειονομικού ελέγχου, στις ειδικές κοινοτικές ρυθμίσεις που αναφέρονται στο μέρος I του παραρτήματος Α της οδηγίας 90/425/ΕΟΚ ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 15 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η οδηγία 92/65/ΕΟΚ θεσπίζει τους όρους υγειονομικού ελέγχου που διέπουν το εμπόριο και τις εισαγωγές στην Ένωση ζώων, σπέρματος, ωαρίων και εμβρύων που δεν υπόκεινται στις απαιτήσεις υγειονομικού ελέγχου οι οποίες θεσπίζονται στις ειδικές πράξεις της Ένωσης που αναφέρονται στο παράρτημα ΣΤ της εν λόγω οδηγίας.
- (2) Η βαρόαση των μελισσών αναφέρεται στο παράρτημα Β της οδηγίας 92/65/ΕΟΚ με την ονομασία «βαρροϊκή ακαρίαση». Προκαλείται από εξωπαρσιτικά ακάρεια του γένους *Varroa* και έχει αναφερθεί σε παγκόσμιο επίπεδο.
- (3) Το άρθρο 15 της οδηγίας 92/65/ΕΟΚ προβλέπει ότι, όταν ένα κράτος μέλος θεωρεί ότι η επικράτειά του ή μέρος αυτής είναι απαλλαγμένη από μία από τις ασθένειες που απαριθμούνται στο παράρτημα Β της εν λόγω οδηγίας, πρέπει να υποβάλει στην Επιτροπή τα κατάλληλα δικαιολογητικά, βάσει των οποίων πρέπει να ληφθεί σχετική απόφαση.
- (4) Η βαρόαση εξαπλώνεται μέσω της μετακίνησης γόνων μελισσών και με την άμεση επαφή μεταξύ προσβεβλημένων ενήλικων μελισσών. Η επαφή είναι δυνατή μόνον εντός της πτητικής εμβέλειας των μελισσών. Κατά συνέπεια, μόνο τα εδάφη όπου μπορεί να ελεγχθεί η μετακίνηση των κυψελών και των γόνων και τα οποία είναι γεωγραφικά επαρκώς απομονωμένα, ώστε να προλαμβάνεται η έξωθεν μετανάστευση μελισσών, μπορούν να αναγνωριστούν ως απαλλαγμένα από τη νόσο. Επιπλέον, οι αρμόδιες αρχές πρέπει να αποδείξουν, μέσω αποτελεσμάτων εκτενούς επιτήρησης, ότι η περιφέρεια είναι όντως απαλλαγμένη από βαρόαση και ότι, για τη διατήρηση του καθεστώτος, η εισαγωγή ζωντανών μελισσών και γόνων ελέγχεται αυστηρά.
- (5) Με την εκτελεστική απόφαση 2013/503/ΕΕ της Επιτροπής ⁽²⁾, οι νήσοι Åland στη Φινλανδία αναγνωρίστηκαν ως έδαφος απαλλαγμένο από τη βαρόαση.
- (6) Το Ηνωμένο Βασίλειο ζήτησε από την Επιτροπή να αναγνωρίσει το έδαφος της Νήσου του Μαν ως απαλλαγμένο από βαρόαση.
- (7) Παρά το γεγονός ότι η Νήσος του Μαν, ως εσωτερικά αυτοδιοικούμενη Εξάρτηση του Βρετανικού Στέμματος, δεν είναι μέρος της Ένωσης, έχει μια ειδική, περιορισμένη σχέση με την Ένωση. Ως εκ τούτου, ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 706/73 του Συμβουλίου ⁽³⁾ ορίζει ότι, προκειμένου για την εφαρμογή των κανόνων που αφορούν, μεταξύ άλλων, τη νομοθεσία για την υγεία των ζώων, το Ηνωμένο Βασίλειο και η Νήσος του Μαν θεωρούνται ένα και το αυτό κράτος μέλος.
- (8) Στη Νήσο του Μαν η βαρόαση είναι νόσος που πρέπει να δηλώνεται υποχρεωτικά, και καμία μέλισσα, σε οποιοδήποτε στάδιο του κύκλου ζωής της, καμία χρησιμοποιημένη κυψέλη, κανένα μελισσοκόφιο και κανένα κάθε είδους δοχείο που χρησιμοποιείται για τη στέγαση των μελισσών δεν μπορούν να μετακινούνται από την ηπειρωτική χώρα του Ηνωμένου Βασιλείου στη Νήσο του Μαν. Επιπλέον είναι νησί που βρίσκεται στη Θάλασσα της Ιρλανδίας, πολύ έξω από την πτητική εμβέλεια των μελισσών, και, συνεπώς, είναι γεωγραφικά επαρκώς διαχωρισμένο από περιοχές δυνητικά προσβεβλημένες από βαρόαση.

⁽¹⁾ ΕΕ L 268 της 14.9.1992, σ. 54.

⁽²⁾ Εκτελεστική απόφαση 2013/503/ΕΕ της Επιτροπής, της 11ης Οκτωβρίου 2013, για την αναγνώριση τμημάτων της Ένωσης ως απαλλαγμένων από βαρόαση των μελισσών και για τον καθορισμό συμπληρωματικών εγγυήσεων που απαιτούνται για το εμπόριο στο εσωτερικό της Ένωσης και τις εισαγωγές, για την προστασία του καθεστώτος απαλλαγής από βαρόαση (ΕΕ L 273 της 15.10.2013, σ. 38).

⁽³⁾ Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 706/73, του Συμβουλίου, της 12ης Μαρτίου 1973, περί της κοινοτικής ρυθμίσεως που εφαρμόζεται στις αγγλονορμανδικές νήσους και στη Νήσο του Μαν σχετικά με τις συναλλαγές γεωργικών προϊόντων (ΕΕ L 68 της 15.3.1973, σ. 1).

- (9) Σύμφωνα με το άρθρο 15 παράγραφος 1 της οδηγίας 92/65/ΕΟΚ, το Ηνωμένο Βασίλειο υπέβαλε στην Επιτροπή δικαιολογητικά τα οποία περιγράφουν λεπτομερώς τα μέτρα επιτήρησης που εφαρμόζονται επί αρκετά χρόνια στον πληθυσμό των μελισσών της Νήσου του Μαν και τις ρυθμίσεις που προβλέπονται για την επαλήθευση της απουσίας βαρόασης στον εν λόγω πληθυσμό.
- (10) Έπειτα από αξιολόγηση των δικαιολογητικών που υπέβαλε το Ηνωμένο Βασίλειο, η Νήσος του Μαν μπορεί να θεωρηθεί έδαφος του Ηνωμένου Βασιλείου απαλλαγμένο από βαρόαση.
- (11) Ως εκ τούτου, θα πρέπει να καθοριστούν οι συμπληρωματικές εγγυήσεις που απαιτούνται για το εμπόριο, λαμβανομένων υπόψη των μέτρων που προβλέπει ήδη η νομοθεσία της Νήσου του Μαν.
- (12) Το παράρτημα της εκτελεστικής απόφασης 2013/503/ΕΕ θα πρέπει να τροποποιηθεί ανάλογα.
- (13) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής φυτών, ζώων, τροφίμων και ζωοτροφών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα της εκτελεστικής απόφασης 2013/503/ΕΕ αντικαθίσταται από το παράρτημα της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 16 Φεβρουαρίου 2015.

Για την Επιτροπή
Vytenis ANDRIUKAITIS
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Κράτη μέλη ή εδάφη τους που αναγνωρίζονται ως απαλλαγμένα από βαρόαση

1	2	3	4	5
Κωδικός ISO	Κράτος μέλος	Έδαφος αναγνωρισμένο ως απαλλαγμένο από βαρόαση	Κωδικός TRACES Τοπική κτηνιατρική μονάδα	Εμπορεύματα των οποίων η εισαγωγή απαγορεύεται στα εδάφη που απαριθμούνται στην τρίτη στήλη
FI	Φινλανδία	Νήσοι Åland	FI00300 AHVENANMAAN VALTIONVIRASTO	Σφραγισμένοι γόννοι και εκκολαφθείσες, ζωντανές ενήλικες μελιτοφόρες μέλισσες
UK	Ηνωμένο Βασίλειο	Νήσος του Μαν	GB06301 NHΣΟΣ ΜΑΝ	Μέλισσες, σε οποιοδήποτε στάδιο του κύκλου ζωής τους, χρησιμοποιημένες κυψέλες, μελισσοκόφια και κάθε είδους δοχεία που χρησιμοποιούνται για τη στέγαση των μελισσών»

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2015/267 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 17ης Φεβρουαρίου 2015

για την τροποποίηση του παραρτήματος II της απόφασης 2007/777/ΕΚ όσον αφορά την καταχώριση της Ιαπωνίας στον κατάλογο των τρίτων χωρών ή περιοχών τους από τις οποίες επιτρέπεται η εισαγωγή στην Ένωση ορισμένων προϊόντων με βάση το κρέας και επεξεργασμένων στομαχιών, ουροδόχων κύστεων και εντέρων

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό C(2015) 738]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 2002/99/ΕΚ του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 2002, για τους κανόνες υγειονομικού ελέγχου που διέπουν την παραγωγή, μεταποίηση, διανομή και εισαγωγή προϊόντων ζωικής προέλευσης που προορίζονται για ανθρώπινη κατανάλωση ⁽¹⁾, και ιδίως την εισαγωγική φράση του άρθρου 8, το άρθρο 8 σημείο 1 πρώτο εδάφιο, το άρθρο 8 σημείο 4 και το άρθρο 9 παράγραφος 4 στοιχείο γ),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η απόφαση 2007/777/ΕΚ της Επιτροπής ⁽²⁾ καθορίζει τους κανόνες για την υγεία των ζώων και τη δημόσια υγεία όσον αφορά την εισαγωγή στην Ένωση και τη διαμετακόμιση και την αποθήκευση στην Ένωση φορτίων προϊόντων με βάση το κρέας και επεξεργασμένων στομαχιών, ουροδόχων κύστεων και εντέρων («τα εμπορεύματα»).
- (2) Στο μέρος 2 του παραρτήματος II της απόφασης 2007/777/ΕΚ περιλαμβάνεται κατάλογος τρίτων χωρών ή μερών τους από όπου επιτρέπεται η είσοδος στην Ένωση αυτών των εμπορευμάτων, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν υποστεί τις σχετικές επεξεργασίες που αναφέρονται στο μέρος 4 του εν λόγω παραρτήματος. Σκοπός των σχετικών επεξεργασιών είναι η εξάλειψη ορισμένων κινδύνων για την υγεία των ζώων οι οποίοι συνδέονται με τα συγκεκριμένα εμπορεύματα και την κατάσταση της υγείας των ζώων στην τρίτη χώρα ή σε μέρη αυτής. Στο μέρος 4 παρουσιάζεται μία μη ειδική επεξεργασία, «Α», και ορισμένες ειδικές επεξεργασίες, «Β» έως «F», οι οποίες καταχωρίζονται κατά φθίνουσα σειρά αυστηρότητας του κινδύνου για την υγεία των ζώων ο οποίος συνδέεται με το εμπόρευμα.
- (3) Η Ιαπωνία δεν περιλαμβάνεται στο μέρος 2 του παραρτήματος II της απόφασης 2007/777/ΕΚ ως τρίτη χώρα από την οποία επιτρέπεται η εισαγωγή των εμπορευμάτων στην Ένωση. Ωστόσο, η Ιαπωνία ζήτησε να προστεθούν τα εκτρεφόμενα δίχτυα θηράματα, τα πουλερικά και εκτρεφόμενα πτερωτά θηράματα (εκτός των στρουθιονιδών) στον κατάλογο για τα εμπορεύματα που λαμβάνονται από εγχώρια βοοειδή και χοίρους.
- (4) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 206/2010 της Επιτροπής ⁽³⁾ καθορίζει τις απαιτήσεις κτηνιατρικής πιστοποίησης για την εισαγωγή νωπού κρέατος στην Ένωση. Σύμφωνα με τον εν λόγω κανονισμό, οι αποστολές νωπού κρέατος που προορίζεται για κατανάλωση από τον άνθρωπο μπορούν να εισαχθούν στην Ένωση μόνο εάν προέρχονται από τρίτες χώρες, περιοχές ή τμήματά τους που παρατίθενται στο μέρος 1 του παραρτήματος II του εν λόγω κανονισμού, και εάν συμμορφώνονται με τις σχετικές απαιτήσεις που καθορίζονται στη νομοθεσία της Ένωσης.
- (5) Η Ιαπωνία έχει καταχωριστεί στο μέρος 1 του παραρτήματος II του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 206/2010 όσον αφορά τις αποστολές νωπού βοείου κρέατος και, ως εκ τούτου, αναγνωρίζεται από τη νομοθεσία της Ένωσης ότι παρέχει επαρκείς εγγυήσεις για την υγεία των ζώων όσον αφορά τις εν λόγω αποστολές. Ως εκ τούτου, η εισαγωγή στην Ένωση των αποστολών που προέρχονται από την εν λόγω τρίτη χώρα και αφορούν εμπορεύματα που λαμβάνονται από βοοειδή, όπως αναφέρεται στο μέρος 2 του παραρτήματος II της απόφασης 2007/777/ΕΚ, θα πρέπει να επιτρέπεται, με την επιφύλαξη της μη ειδικής επεξεργασίας «Α», που προβλέπεται στο μέρος 4 του εν λόγω παραρτήματος.

⁽¹⁾ ΕΕ L 18 της 23.1.2003, σ. 11.

⁽²⁾ Απόφαση 2007/777/ΕΚ της Επιτροπής, της 29ης Νοεμβρίου 2007, για τον καθορισμό όρων υγείας των ζώων, όρων δημόσιας υγείας και υποδειγματικών πιστοποιητικών όσον αφορά ορισμένα προϊόντα με βάση το κρέας και επεξεργασμένα στομάχια, ουροδόχους κύστες και έντερα για κατανάλωση από τον άνθρωπο, που εισάγονται από τρίτες χώρες, και για την κατάργηση της απόφασης 2005/432/ΕΚ (ΕΕ L 312 της 30.11.2007, σ. 49).

⁽³⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 206/2010 της Επιτροπής, της 12ης Μαρτίου 2010, για τον καθορισμό καταλόγων τρίτων χωρών, περιοχών ή τμημάτων τους από τις οποίες επιτρέπονται οι εισαγωγές στην Ευρωπαϊκή Ένωση ορισμένων ζώων και νωπού κρέατος, καθώς και των απαιτήσεων κτηνιατρικής πιστοποίησης (ΕΕ L 73 της 20.3.2010, σ. 1).

- (6) Το 2014 η Ιαπωνία κοινοποίησε στον Παγκόσμιο Οργανισμό για την υγεία των ζώων (ΟΙΕ) εστίες γρίπης των πτηνών υψηλής παθογονικότητας (ΗΡΑΙ) του υποτύπου Η5 σε εκμεταλλεύσεις στο έδαφός της. Η Ιαπωνία έχει εφαρμόσει πολιτική εξολόθρευσης των πτηνών για τον έλεγχο της συγκεκριμένης νόσου και τον περιορισμό της εξάπλωσής της. Επιπλέον, σε αρκετές περιπτώσεις, επιβεβαιώθηκαν κρούσματα ΗΡΑΙ του υποτύπου Η5 σε άγρια πτηνά στο έδαφος της Ιαπωνίας. Ως εκ τούτου, η εισαγωγή στην Ένωση των αποστολών που προέρχονται από την εν λόγω τρίτη χώρα και αφορούν εμπορεύματα που λαμβάνονται από πουλερικά, όπως αναφέρεται στο μέρος 2 του παραρτήματος ΙΙ της απόφασης 2007/777/ΕΚ, θα πρέπει να επιτρέπεται, με την επιφύλαξη της ειδικής επεξεργασίας «D», που προβλέπεται στο μέρος 4 του εν λόγω παραρτήματος.
- (7) Η Ιαπωνία κοινοποιεί στον ΟΙΕ τις εστίες ασθενειών των χοίρων. Η κατάσταση στην εν λόγω τρίτη χώρα είναι ευνοϊκή όσον αφορά τις ασθένειες στις οποίες είναι ευπαθή τα είδη χοίρων και για τις οποίες οι εγγυήσεις πρέπει να ορίζονται σε πιστοποιητικό σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 206/2010. Ως εκ τούτου, η εισαγωγή στην Ένωση των αποστολών που προέρχονται από την εν λόγω τρίτη χώρα και αφορούν εμπορεύματα που λαμβάνονται από χοίρους, όπως αναφέρεται στο μέρος 2 του παραρτήματος ΙΙ της απόφασης 2007/777/ΕΚ, θα πρέπει να επιτρέπεται, με τον όρο ότι έχουν υποστεί την ειδική επεξεργασία «B», που προβλέπεται στο μέρος 4 του εν λόγω παραρτήματος.
- (8) Ως εκ τούτου, το μέρος 2 του παραρτήματος ΙΙ της απόφασης 2007/777/ΕΚ θα πρέπει να τροποποιηθεί, ώστε να επιτραπεί η εισαγωγή στην Ένωση από την Ιαπωνία εμπορευμάτων που λαμβάνονται από εγχώρια βοοειδή και χοίρους, εκτρεφόμενα δίηλα θηράματα, πουλερικά και εκτρεφόμενα πτερωτά θηράματα (εκτός των στρουθιονιδών).
- (9) Επομένως, η απόφαση 2007/777/ΕΚ θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (10) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής φυτών, ζώων, τροφίμων και ζωοτροφών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το μέρος 2 του παραρτήματος ΙΙ της απόφασης 2007/777/ΕΚ τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 17 Φεβρουαρίου 2015.

Για την Επιτροπή
Vytenis ANDRIUKAITIS
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Στο μέρος 2 του παραρτήματος II της απόφασης 2007/777/ΕΚ, η ακόλουθη εγγραφή για την Ιαπωνία εισάγεται μεταξύ της εγγραφής για την Ισλανδία και της εγγραφής για την Κένυα:

«JP	Ιαπωνία	A	XXX	B	XXX	D	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX»
-----	---------	---	-----	---	-----	---	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	------

ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΑ

Διορθωτικό στην απόφαση αριθ. 1/2008 της Μεικτής Επιτροπής ΕΚ-ΕΖΕΣ «κοινή διαμετακόμιση», της 16ης Ιουνίου 2008, για τροποποίηση της σύμβασης της 20ής Μαΐου 1987 περί κοινού καθεστώτος διαμετακόμισης (2008/786/ΕΚ)

(Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L 274 της 15ης Οκτωβρίου 2008)

Στη σελίδα 105, στην τρίτη γραμμή:

αντί: «ΕΦΕΔΡΙΚΗ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΝΣΤΙ»

διάβαζε: «ΕΦΕΔΡΙΚΗ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΝCTS».

ISSN 1977-0669 (ηλεκτρονική έκδοση)
ISSN 1725-2547 (έντυπη έκδοση)



Υπηρεσία Εκδόσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης
2985 Λουξεμβούργο
ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

EL